



GNVERT

Betriebsanleitung LNG

Sicherheitselemente



Not-Aus-Schalter

Abschaltung der Stromversorgung der Tankstelle, Schließen der automatischen Ventile am Ein- und Ausgang der Tankstelle.

Schalter „VOLVO/AUTRES“ (VOLVO/ANDERE)

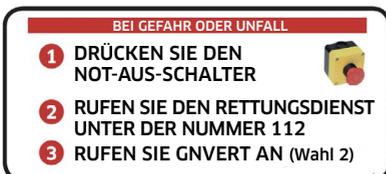
Vor Beginn des Tankvorgangs in Bezug auf die Marke des Fahrzeugs auswählen.

Taster „START“ und „HOMME MORT“ (TOTMANN)

Bei jedem akustischen Signal den Taster „START“ und „HOMME MORT“ (TOTMANN) an der Zapfsäule drücken, damit die Betankung durchgeführt werden kann.

Taster „STOP“

Um die Ausgabe von LNG vor der vollständigen Befüllung des Tanks zu stoppen.



Bei technischen Störungen

Wählen Sie die **01 43 53 08 18** (wählen Sie Option 1) und geben Sie den Code der Tankstelle ein

Bei Gefahr oder Unfall

Drücken Sie den Not-Aus-Schalter und wählen Sie die Nummer des Rettungsdienstes **112** und anschließend die **01 43 53 08 18** (wählen Sie Option 2) und geben Sie den Code der Tankstelle an (Beispiel VCA 101)

Verbote an der Tankstelle



Verbot,
zu rauchen



Verbot, den
Motor laufen
zu lassen



Verbot,
zu telefonieren



Verbot, eine
Wärmequelle
aufzustellen



Verbot, Türen
und Fenster
zu öffnen

Vorgeschriebene Schutzausrüstung



Kälteschutzhandschuhe

um die Haut vor einem versehentlichen Kontakt mit dem Flüssigkraftstoff bei -160°C und mit bestimmten Metallteilen zu schützen, die beim Tankvorgang sehr kalt sind:

Gefahr der Kälteverbrennung



Gesichtsschutz oder Helm mit integriertem Gesichtsschutz

um vor möglichen Spritzern zu schützen:

Gefahr der Kälteverbrennung



Kleidung, die Arme und Beine bedeckt

um die Haut vor einem versehentlichen Kontakt mit dem Flüssigkraftstoff bei -160°C und mit bestimmten Metallteilen zu schützen, die beim Tankvorgang sehr kalt sind:

Gefahr der Kälteverbrennung



Den Fuß umschließende oder geschlossene Schuhe

um die Haut vor einem versehentlichen Kontakt mit dem Flüssigkraftstoff bei -160°C zu schützen:

Gefahr der Kälteverbrennung



Vorgeschriebene Erdung des Fahrzeugs

um die elektrostatischen Ladungen während der Ausgabe von LNG abzuleiten und so die Entstehung eines Brands zu verhindern:

Brandgefahr

Befolgen Sie strikt die an der Zapfsäule angebrachten Hinweise für die Betankung.

Hinweise für die Betankung



Stellen Sie den Motor ab, schließen Sie Türen und Fenster des Fahrzeugs und legen Sie Ihre PSA an.



Erden Sie den Tank.



Wählen Sie den Befüllmodus in Bezug auf die Marke des Fahrzeugs mittels des Schalters an der Zapfsäule: „VOLVO/AUTRES“ (VOLVO/ANDERE).

Anmerkung: Die Zapfsäule zeigt „READY“ und „Connecter flexible au véhicule (Schlauch mit Fahrzeug verbinden) an.“



Trocknen und reinigen Sie die beiden Tankeinfüllstutzen des Fahrzeugs (LNG und Entlüftung) mit einem Druckluftgebläse (oder einem Tuch).

Hinweise für die Betankung



5

Nehmen Sie die LNG-Zapfpistole mithilfe der 2 Griffstücke von der Halterung an der Zapfsäule.



6

Trocknen und reinigen Sie die Zapfpistole mit Druckluft (oder einem Tuch).



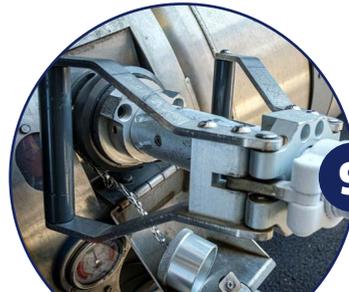
7

Bringen Sie die LNG-Zapfpistole vor den Einfüllstutzen des Fahrzeugs in eine Linie mit den Stiften.



8

Führen Sie die Zapfpistole in den Tank ein und verriegeln Sie sie mit einer Vierteldrehung.



9

Verbinden Sie die LNG-Zapfpistole, indem Sie die beiden LNG-Griffstücke nach vorne drücken.

Hinweise für die Betankung



10

Wenn das Fahrzeug mit einem Entlüftungsstutzen ausgerüstet ist: Nehmen Sie die Entlüftungspistole von der Halterung an der Tanksäule und verbinden Sie sie mit dem Tank, wobei die beiden Stifte in einer Linie sein müssen. Führen Sie eine Vierteldrehung durch. Öffnen Sie anschließend das „graue“ Entlüftungsventil an jedem Tank des Fahrzeugs.

Anmerkung: Wenn am Tank kein Entlüftungsventil vorhanden ist, überspringen Sie diesen Schritt.



11

Wenn die Zapfsäule „Attente autorisation“ (Genehmigung benötigt) anzeigt, identifizieren Sie sich am Badge-Lesegerät und folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm.

Anmerkung: Nachdem diese Schritte bestätigt wurden, gibt das Badge-Lesegerät die Befüllung des Tanks an der Zapfsäule frei.

Hinweise für die Betankung



Anmerkung: Nachdem Sie auf „START“ gedrückt haben, zeigt die Zapfsäule „COOLING“ an und ein Countdown beginnt. Die Abkühlungszeit wird automatisch eingestellt und ist je nach Temperatursollwert der Zapfsäule unterschiedlich.



Anmerkung: Der Vorgang der Druckentlastung „VENTING“ wird beendet, wenn der Druck den grünen Bereich am Manometer des Tanks erreicht hat.

Hinweise für die Betankung



14

Als Beweis für Ihre Aufmerksamkeit und Anwesenheit, drücken Sie bei jedem akustischen Signal oder bei den schrittweisen Ausblendungen der „0“ den grünen Taster „START“ der Zapfsäule.



15

Warten Sie, bis auf dem Bildschirm „ENDING“ angezeigt wird, um die Zapfpistole aus der Halterung zu nehmen.

Anmerkung: Am Ende der Betankung kann möglicherweise ein „REFUELING“ erforderlich sein, um die Befüllung korrekt bis zum Ende durchzuführen.

Es ist wichtig, abzuwarten, bis „ENDING“ am Bildschirm erscheint, bevor Sie die Zapfpistole aus der Halterung nehmen.



16

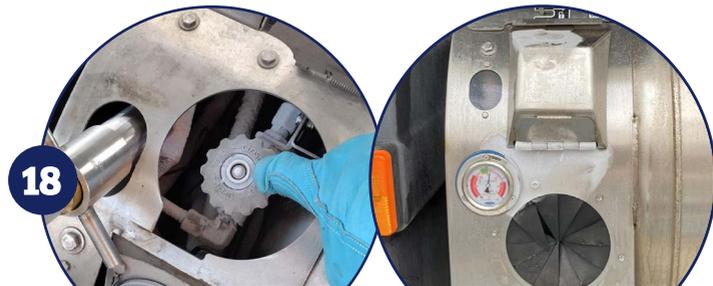
Trennen Sie die Verbindung der Zapfpistole mit dem Tank, indem Sie beide Griffstücke gleichzeitig nach hinten ziehen. 3 Sekunden warten und dann mit einer Vierteldrehung die Zapfpistole aus dem Tank ziehen.

Hinweise für die Betankung



17

Hängen Sie die LNG-Zapfpistole wieder in die Halterung an der Zapfsäule ein und hängen Sie auch die Entlüftungspistole wieder an der Zapfsäule ein.



18

Entfernen Sie die Erdungsklammer (und schließen Sie das graue Entlüftungsventil des Tanks).



19

Wenn Sie ursprünglich einen Kassenbon angefordert haben, lesen Sie den Badge erneut ein, um den Kassenbon zu erhalten.

Schutz und Sicherheit



Das Tragen einer persönlichen Schutzausrüstung ist zwingend vorgeschrieben

Das Flüssigerdgas ist bei -160°C , tragen Sie Ihre PSA!

Verkehrsregeln



Beachten Sie die Verkehrsrichtung der Tankstelle



Höchstgeschwindigkeit von 10 km/h an der Tankstelle



Fußgängerverkehr an der Tankstelle für unbefugte Personen verboten



Verbot, an der Tankstelle anzuhalten und zu parken



Überwachen Sie Ihre toten Winkel, bevor Sie losfahren, um das technische Personal zu schützen, das an der Tankstelle unterwegs ist



Halten Sie beim Verlassen der Tankstelle am STOPPSCHILD an



Begrenzte Durchfahrtshöhe entsprechend der Anzeige an der Tankstelle



GNVERT

Le Copernic II. Immeuble Neptune
1 rue Galilée. 93160 Noisy-Le-Grand

Tel.: +33 (1) 49 38 39 00 - Fax: +33 (1) 49 38 39 01
courrier.gnvert@engie.com

Besuchen Sie uns auf:
<https://gnvert.engie-solutions.com>

**Laden Sie unsere neue GNVERT-App herunter,
die hier erhältlich ist:**

